

Disney · PIXAR

السيارات

2





هاشيت
أنطوان A.
أطفال

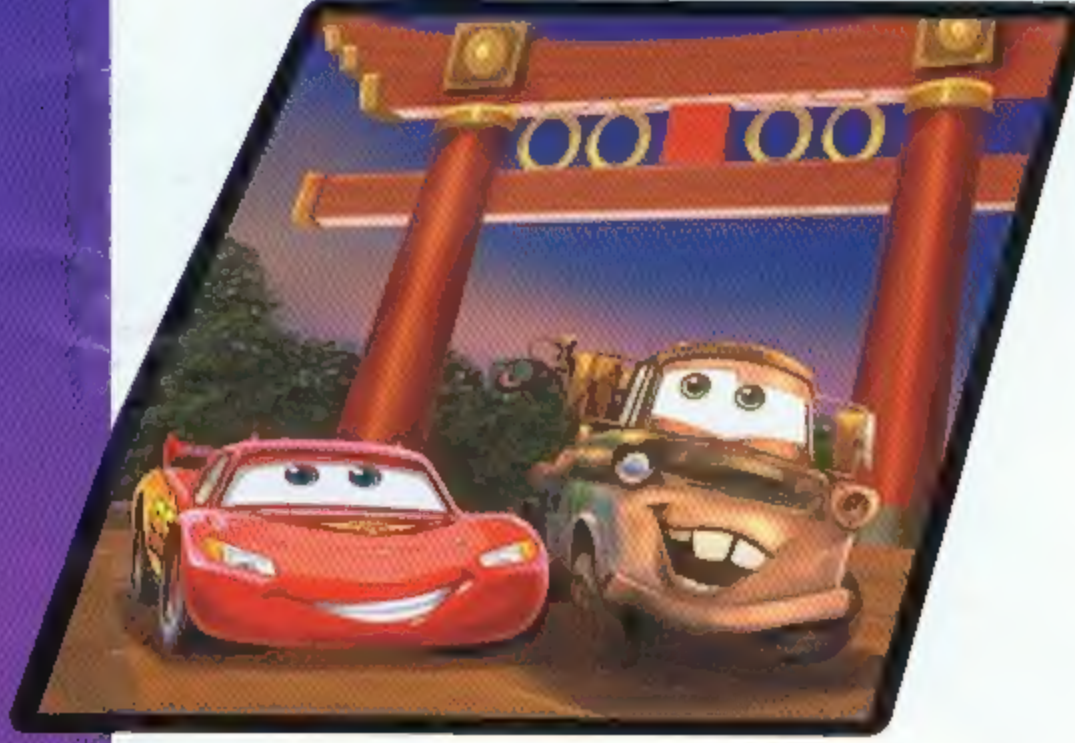
الْعَمِيلُ السَّرِيّ جِن مَّصَوَّر فِي مَهْمَةٍ. هَا هُوَ عَلَى مَنَصَّةٍ نَفْطٍ
مَخْفِيَّةٍ فِي وَسْطِ الْمُحِيطِ يَتَجَسَّسُ عَلَى الْعَدُوِّ: البروفيسور ذي
النَّابِ وَمَجْمُوعَتَيْ قُطَّاعِ الطُّرُقِ حَزَنُوبِل وَحَيْرَم. كَانَ يَعْلَمُ أَنَّ فِي
اجْتِمَاعِ هَؤُلَاءِ أَمْرًا غَرِيبًا...





في هذا الوقت، في «نُبع رادياتور»، كان بنزين قد عادَ لِتَوِّهِ بَعْدَ فَوْزِهِ
في سِباقٍ كَبِيرٍ لِلسَّيَّارات. بَيْنَمَا كانَ الْأُصْدِقَاءُ يَحْتَفِلُونَ، شَاهَدُوا عَلَى شاشَةِ
التِّلْفِزِيونَ سَيَّارَةَ السَّباقِ الْإِيطَالِيَّةَ فَرَنْشِيْشْكو بِزَنُولِي يَتَحَدَّى بَرْقَ لِالإِشْتِرَاكِ في
سِباقِ الجائِزَةِ الْكُبْرَى. فَقَبْلَ بَرْقِ التَّحَدِّي. وَبَعْدَ بِضْعِ سَاعَاتٍ، كانَ في طَرِيقِهِ
إِلَى الْيَابانِ مَعَ طاقِمِهِ.

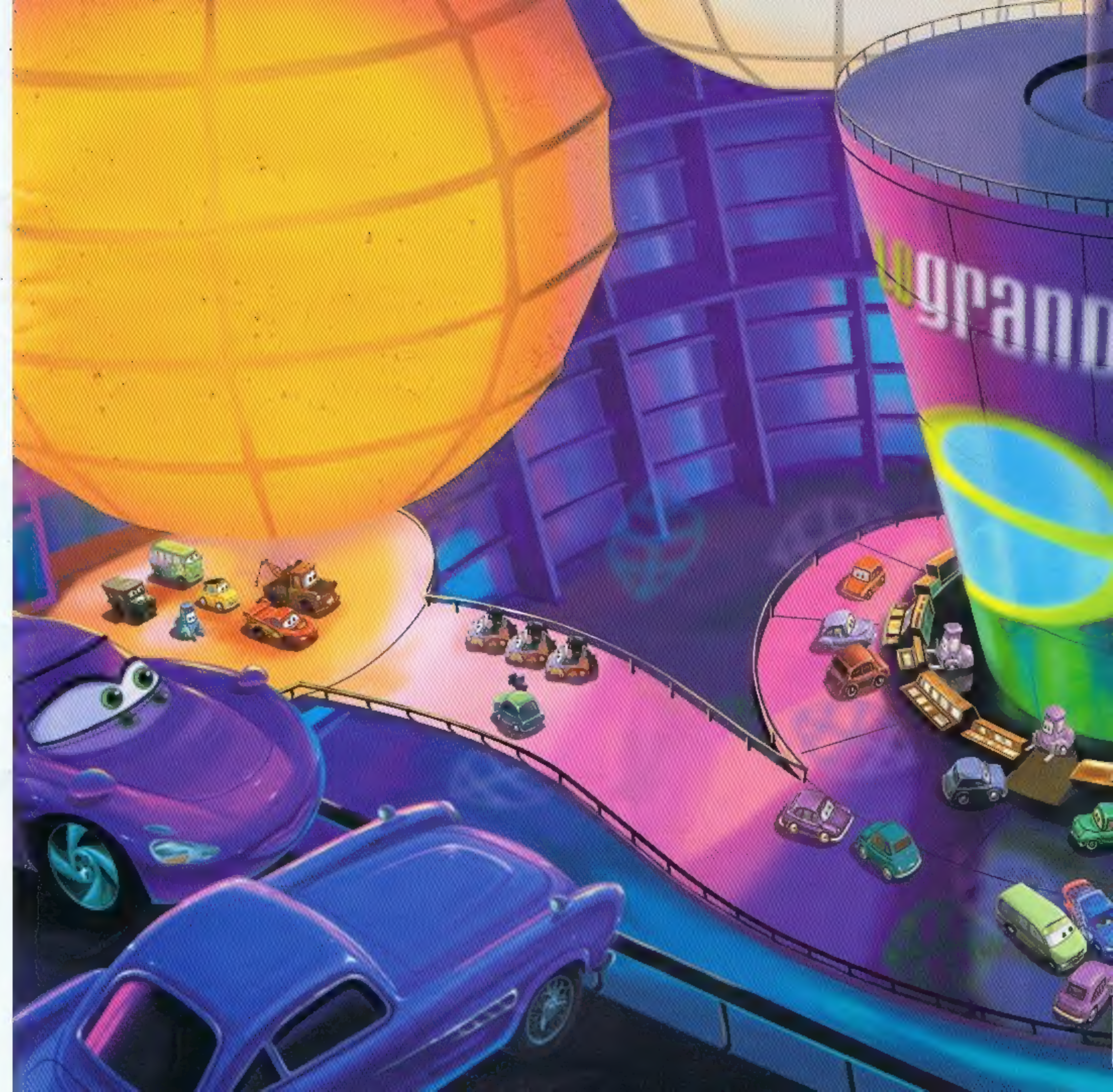




عِنْدَمَا وَصَلَ بَرْقٌ وَأَصْدِقَاؤُهُ إِلَى طوكيو، راحوا يَسْتَمْتِعُونَ بِالتَّعَرُّفِ إِلَى
المَدِينَةِ. فَزَارُوا مَسْرَحَ كابوكي وشاهدوا مُبَارَايَاتِ السومو! كَمَا اكْتَشَفُوا أَلْعَابًا
يَابَانِيَّةً مُتَنَوِّعَةً بِتَكْنُولُوجِيَا مُتَطَوِّرَةٍ...



لَيْلًا، كَانَ السَّيْرُ أَمِيالَ جِيرَبُوكْسٍ، وَهُوَ تَاجِرٌ سَابِقٌ مِنْ أَكْبَرِ ثُجَّارِ النَّفْطِ،
وَرَاعِي سِبَاقِ الْبُطُولَةِ، قَدْ نَظَّمَ حَفْلًا كَبِيرًا فِي طُوكِيُو دَعَا الْجَمِيعَ إِلَيْهِ. كَانَ
الْعَمِيلُ جِنَ وَزَمِيلَتُهُ هُولِي شِفْتَوِيلُ هُنَاكَ، يُرَاقِبَانِ الْحَفْلَ سِرًّا. وَفِيمَا رَاحَ
جِيرَبُوكْسُ يَتَكَلَّمُ مَعَ بَرَقٍ بِشَأْنِ وَقُودِهِ الْبَدِيلِ الَّذِي أُسَمِّاهُ «الْيَنُولُ»، أَصِيبَ
مَاطِمٌ، وَهُوَ صَدِيقُ بَرَقٍ الْمُفَضَّلُ، بِتَسْرُوبٍ!



حِينَ قَصَدَ مَاطِمَ الْحَمَّامِ لِيُنْظَفَ الْوَقُودَ الْمُتَسَرَّبَ مِنْهُ، قَاطَعَ صُدْفَةً
عِرَاكًا بَيْنَ عَمِيلٍ سَرِّيٍّ أَمِيرِكِيٍّ يُدْعَى رُودَ، وَاثْنَيْنِ مِنَ عِصَابَةِ الْبَرُوفِ سُورِ ذِي
النَّابِ، كَرَمٍ وَأَيْسَرٍ. كَانَتِ الْعَمِيلَةُ هُولِي شِفْتَوِيلَ تَعْمَلُ مَعَ رُودَ، إِنَّمَا لَمْ تَكُنْ
قَدْ قَابَلَتْهُ بَعْدُ. وَعِنْدَمَا التَّقَّتْ بِمَاطِمَ خَارِجَ الْحَمَّامِ، ظَنَّتْ أَنَّهُ الْعَمِيلُ السَّرِّيُّ!
فَطَلَبَتْ مِنْهُ أَنْ يُوَافِقَهَا فِي الْيَوْمِ التَّالِي، فِي السَّبَاقِ الْأَوَّلِ.





في اليَومِ الثَّالِي، اِمْتَلَأَتْ حَزَانَاتُ السَّيَّارَاتِ كُلِّهَا بِوَقُودِ «الينول» قَبْلَ
بِدَايَةِ السَّبَاقِ. وَلَمَّا وَجَدَ جَن وَهُولِي أَخِيرًا مَا طِم مَعَ طَاقِمِ كَرَمٍ وَأَيْسَرِ
يَقُومَانِ بِتَفْجِيرِ مُحَرِّكِ سَيَّارَةٍ فِي مُنْتَصَفِ السَّبَاقِ، مَا أَجْبَرَ مَا طِمَ عَلَى تَرْكِ
الْحَلَبَةِ. بَعْدَهَا، حَاوَلَ اللَّصَانِ الْقُبْضَ عَلَى شَاحِنَةِ
الْقَطْرِ الصَّدِئَةِ، لَكِنَّ جَن قَاتَلَهُمَا بِشَجَاعَةٍ مُسْتَعْمِلًا
بَعْضَ حَرَكَاتِ الْفُنُونِ الْقِتَالِيَّةِ!





في هذا الوقت، ربح فرنشيسكو السباق!
 فلام برق صديقه لأنه ترك مركزه وغادر في
 منتصف السباق. انتاب ماظم شعور رهيب. فأنطلق إلى المطار ليعود إلى دياره.
 لكنه ما إن وصل إلى المطار، حتى وضعه جن وهولي في طائرة تابعة للعملاء
 السريين! لقد اكتشفا أن مجموعتي حزنبل وخيرم تعقدان اجتماعاً سرياً، وهما
 يريدان من ماظم أن يتسلل خلسة إليه.



كَانَ الْاجْتِمَاعُ فِي بورتو كورسا فِي إِيطَالِيَا، فِي مَكَانٍ قَرِيبٍ مِنْ سِبَاقِ
الْجَائِزَةِ الْكُبْرَى الْعَالَمِيَّةِ! تَنَكَّرَ مَاطِمٌ بِزِيٍّ تِكْنُولُوجِيٍّ مُتَطَوِّرٍ، وَدَخَلَ إِلَى
الْاجْتِمَاعِ، فِيمَا رَاحَ جَنُّ وَهَوْلِي يُضْغِيَانِ إِلَى مَا يَجْرِي عَبْرَ السَّمَاعَاتِ. وَهَكَذَا،
اِكْتَشَفَ مَاطِمٌ أَنَّ الْمَجْمُوعَتَيْنِ تُحْطِطَانِ لَتَفْجِيرِ مُحَرِّكَاتِ سَيَّارَاتٍ أُخْرَى خِلَالَ
السَّبَاقَاتِ الْعَالَمِيَّةِ الْكُبْرَى التَّالِيَةِ بِفَضْلِ كَامِيرَا مُتَطَوِّرَةٍ.





أخيراً، ففهم السبب: يريد أفراد حزنبل وحيزم أن يعتقد الجميع بأن «الينول»، وأي وقود بديل آخر، خطر جداً كي تعود السيارات في العالم كله إلى استعمال البنزين. ثم إن قطاع الطرق وأفراد العصابات الذين يملكون معظم مخزون الوقود في العالم يصبحون أغنياء ونافذين. وما إن سمع جن هذا كله عبر جهاز ماطم، حتى هرع يوقف كرم وأيسر. لكن طوافه التقطته بواسطة مغناطيس عملاق واقتادته إلى لندن!





هذه المَرَّة، رِبَحَ بَرَقِ سِبَاقِ بورتو كورسا! لِكِنَّهُ فَاجَأَ الصَّحَافِيَّينَ كُلَّهُم حِينَ
أَعْلَنَ أَنَّهُ سَيَسْتَمِرُّ فِي اسْتِعْمَالِ «أَلِينُول» فِي السَّباقِ التَّالِي. فِي ذَلِكَ الْوَقْتِ،
كَانَ الْجَمِيعُ قَدْ بَدَأُوا يَظُنُّونَ أَنَّ هَذَا الْوَقُودَ هُوَ الْمَسْئُولُ عَنِ الْإِنْفِجَارِ الْأَخِيرِ
الَّذِي وَقَعَ خِلَالَ السَّباقِ. حِينَئِذٍ، صَدَرَ الْقَرَارُ عَنْ حَزَنْبَلٍ وَحَيْرَمٍ بِتَذْمِيرِ بَرَقِ.

لَمَّا سَمِعَ مَا طِمَ هَذَا الْكَلَامَ، حَاوَلَ أَنْ يُحَذِّرَ صَدِيقَهُ، لَكِنَّهُ تَلَقَّى ضَرْبَةً
أَفْقَدَتْهُ الْوَعْيَ. عِنْدَمَا اسْتَفَاقَ، وَجَدَ نَفْسَهُ مُكَبَّلًا مَعَ جَنِّ دَاخِلِ سَاعَةِ عِمْلَاقَةٍ.
كَانَا مَوْجُودَيْنِ فِي لُنْدُنْ - مَوْقِعِ السَّبَاقِ الْعَالَمِيِّ الْكَبِيرِ الْآخِرِ! لَكِنَّهُمَا تَمَكَّنَا
مِنْ تَخْرِيرِ نَفْسَيْهِمَا وَهَرَعَ مَا طِمَ إِلَى الْحَلَبَةِ لِيُنْقِذَ بَرَقَ.



إِلْتَقَى جِن بِهَوَلِي فَأُكْتَشِفَا أَمْرًا رَهِيْبًا. اتَّصَلَ جِن بِمَاطِم بِوَاسِطَةِ الْجِهَازِ
فَقَالَ: «إِسْمَعْنِي يَا مَاطِم! لَقَدْ دَسَّ الْعَدُوُّ قُنْبُلَةً فِيكَ!» كَانَ مَاطِم قَدْ دَخَلَ لِتَوَهُ
إِلَى الْحَلَبَةِ، لَكِنَّهُ مَا لَبِثَ أَنْ ابْتَعَدَ بِسُرْعَةٍ: كَانَ لَا بُدَّ لَهُ أَنْ يُبْعِدَ هَذِهِ الْقُنْبُلَةَ
عَنْ أَصْدِقَائِهِ! لَكِنْ مَا حَصَلَ أَنْ بَرَقَ رَأْيُ مَاطِم فَلَحِقَ بِهِ.

مِنْ جِهَتَيْهِمَا، أَرَادَ جِن وَهَوَلِي مُسَاعَدَةَ
مَاطِم فَالْتَقَطَا الْبُرُوفِيسُورَ بِوَاسِطَةِ أَشْلَاكِ، عَلاَّ
يُفَكِّكَ الْقُنْبُلَةَ. لَكِنَّهُ لَمْ يَسْتَطِعْ.



فَجَاءَ، فَهَمَّ مَا طِمَ كُلَّ شَيْءٍ! فِي قَصْرِ الْمَلِكَةِ، نُظِّمَتْ حَفْلَةٌ بِمُنَاسَبَةِ السَّبَاقِ
الْكَبِيرِ. فَقَطَّرَ مَا طِمَ صَدِيقَهُ بَرَقَ وَطَارَا فَوْرًا إِلَيْهَا. نَظَرَ مَا طِمَ إِلَى جِيرَبُوكَسِ. فِي
ذَاكَ الْحَفْلِ فِي طُوكِيُو، هُوَ لَمْ يُعَانِ مِنْ تَسْرُبٍ وَقُودٍ، بَلْ إِنَّهُ لَمْ يُعَانِ مِنْ أَيِّ
تَسْرُبٍ أَبَدًا. جِيرَبُوكَسُ هُوَ رَئِيسُ حَزْنَبَلٍ وَخَيْرَمَ! كَانَ يُرِيدُ أَنْ يَبْدُو «أَلِينُول»
سَيِّئًا لِيَعُودَ الْجَمِيعُ إِلَى اسْتِعْمَالِ الْبَنْزِينَ!
لَمْ يَعْذُ أَمَامَ الشَّرِيرِ أَيُّ خِيَارٍ سِوَى تَفْكِيكِ الْقُنْبُلَةِ.

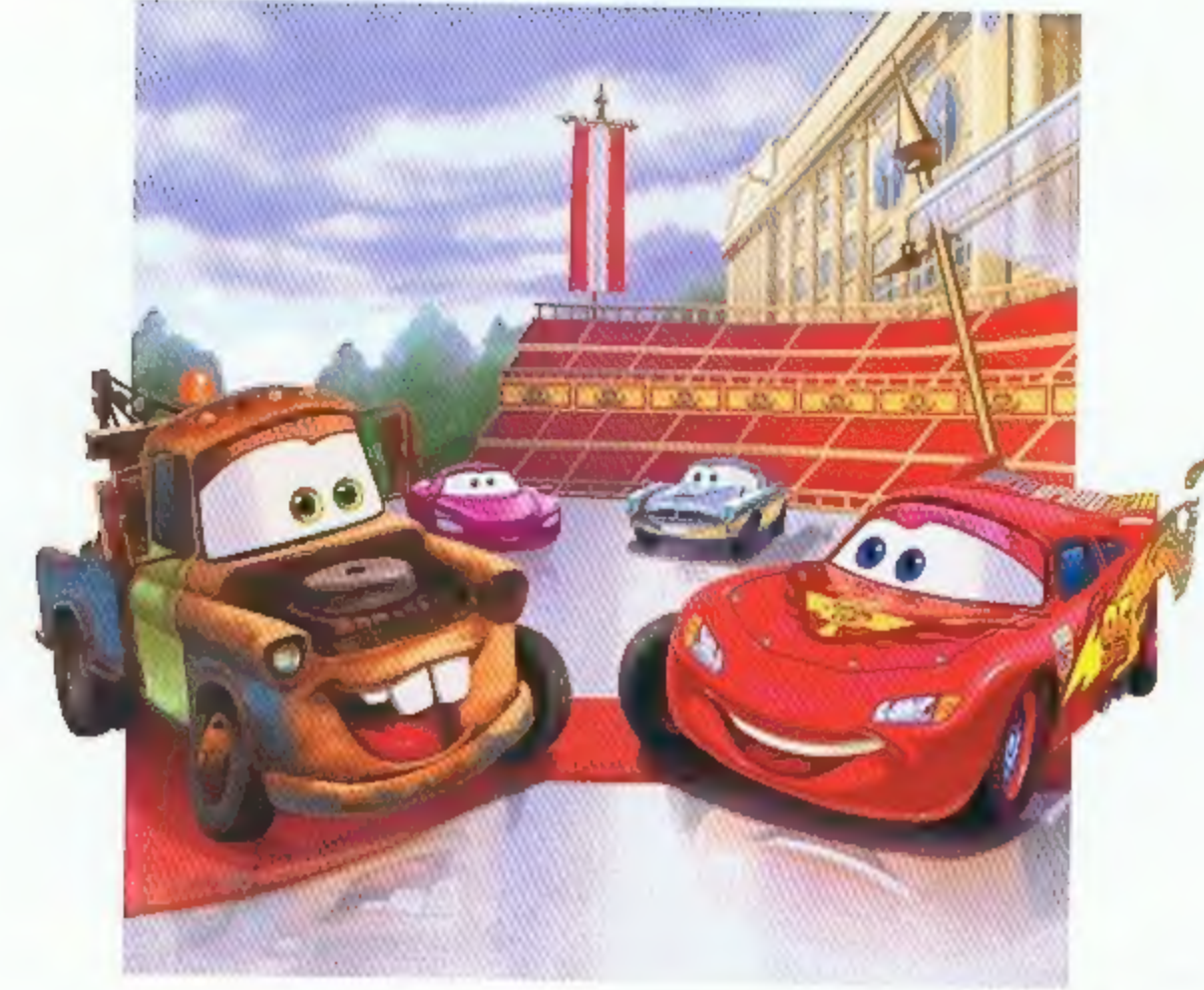




عَادَ مَاطِمٌ إِلَى قَصْرِ بَاكِتْغَهَامِ، إِنَّمَا هَذِهِ الْمَرَّةَ كَضَيْفٍ شَرَفٍ. وَرَاحَ أَصْدِقَاؤُهُ
- الْجُدُّ وَالْقُدَامَى - يُشَاهِدُونَ بِفَخْرِ الْمَلِكَةِ تُرْبِتْ عَلَى كِتْفِي مَاطِمٌ بِوَاسِطَةِ
هَوَائِيٍّ. إِنَّهَا تَجْعَلُهُ فَارِسًا!

مَا لَبِثَ مَاطِمٌ وَبَرْقٌ وَسَائِرُ الْأَصْدِقَاءِ بَعْدَهَا أَنْ عَادُوا إِلَى دِيَارِهِمْ لِيَحْضُرُوا
لِحَدَثٍ كَبِيرٍ: سِبَاقِ الْجَائِزَةِ الْكُبْرَى فِي نَبْعِ رَادِيَاتِير. وَفِي زِهَائِيَةِ السَّبَاقِ، اسْتَعْمَلَ
مَاطِمٌ، وَلِلْمَرَّةِ الْأَخِيرَةِ، صَوَارِيخَ الْعَمَلِ السَّرِيِّ! وَانْطَلَقَ إِلَى حَلْبَةِ السَّبَاقِ، جَنْبًا
إِلَى جَنْبٍ مَعَ بَرْقٍ، بَيْنَمَا سَارَ الصَّدِيقَانِ فِي الطَّلِيعَةِ!





© 2012 Disney/Pixar

Materials and characters from the movie Cars 2. Copyright © 2011, Disney/Pixar.
 Disney/Pixar elements ©Disney/Pixar, not including underlying vehicles owned by third parties; and, if applicable:
 Cadillac Coupe DeVille, Chevrolet and H-1 Hummer are trademarks of General Motors; Dodge, Hudson Hornet,
 Plymouth Superbird are trademarks of Chrysler LLC; Jeep® and the Jeep® grille design are registered trademarks of Chrysler LLC; Fairlane is a
 trademark of Ford Motor Company; FIAT is a trademark of FIAT S.p.A.; Kenworth and Peterbilt are trademarks
 of PACCAR Inc.; Mack is a registered trademark of Mack Trucks, Inc.; Maserati logos and model designations are trademarks
 of Maserati S.p.A. and are used under license; Mazda Miata is a registered trademark of Mazda Motor Corporation;
 Mercury and Model T are registered trademarks of Ford Motor Company; Petty marks used by permission of Petty Marketing LLC;
 Porsche is a trademark of Porsche; Sarge's rank insignia design used with the approval of the U.S. Army;
 Volkswagen trademarks, design patents and copyrights are used with the approval of the owner Volkswagen AG. Background inspired by the
 Cadillac Ranch by Ant Farm (Lord, Michels and Marquez) © 1974

ISBN 978-9953-26-568-1

صدر عن هاشيت أنطوان ش.م.ل.
 ص. ب. 11-0656، رياض الصلح، 1107 2050 بيروت، لبنان
 info@hachette-antoine.com
 www.hachette-antoine.com

طباعة 53Dots، بيروت، لبنان
 صدر بالفرنسية عن هاشيت جونيس، فرنسا، 2010

Disney القصة أروع

قريبًا يُقام سباق الجائزة الكبرى،
والبطل بَرَق بنزين سيشارك مع صديقه ماطم
بمراحله الثلاث. ولكن، حين يظنُّ أحدُ العملاء
السريين أنَّ ماطم هو واحدٌ منهم، تتحوَّل الرحلة
إلى مُغامرة تجسُّس لا تخلو من المفاجآت.

881



USD
4545LBP

9 789953 265681

شيت
طوان
A. قال